

## KILLERS [Fra]



[Publié à l'origine sur **Dead Fucking Church M' Aaagh # 9**]

Que dire de **KILLERS** qui n'a jamais été dit ? Peine perdue ! Chantres d'un heavy / speed thrashy depuis vingt-cinq ans malgré vents et marées, le groupe mené par **Bruno Dolhéguy** sera la tête d'affiche du festival pour sa première venue (!! ) en terre catalane. Et c'est d'ailleurs **Bruno** qui se prête au jeu des questions.

L'injure de la bio du groupe te sera épargnée, par contre peux-tu nous dire quelles sont les dernières nouvelles concernant **KILLERS** ? Des dates se sont-elles ajoutées à l'agenda ? Peut-on savoir si un nouvel album est sur le feu et si quelques titres sont déjà prêts ? Si oui sortira-t-il chez l'ami **Alain** ? Plancheriez-vous sur une éventuelle sortie vinyle ? Je suis persuadé qu'une souscription vous amènerait vite aux fonds pour nous en gratifier d'une...

Après 15 années de présence auprès de **KILLERS**, dont presque neuf en tant que batteur, **Florent** ne pouvait plus consacrer autant de temps qu'il le voulait et le fallait au groupe. Nous avons décidé en début d'année, d'un commun accord et toujours en excellents termes, de profiter de cette période sans concert pour rechercher un successeur. **Carlo Di Matteo** nous a donc officiellement rejoints fin mars. On a immédiatement commencé à mettre en place un répertoire pour pouvoir retrouver la scène au plus vite. Début juillet, on s'est lancés en participant à la quinzième édition du plus gros festival se déroulant en Pays Basque nord mais on a dû interrompre notre concert car une

très grosse tempête a contraint les organisateurs à annuler la soirée du vendredi que nous avons inaugurée. Nous sommes donc partis en fixant notre première date au 23 octobre à Montereau, en région parisienne. Deuxième date prévue le 13 novembre à Torreilles en terre catalane puis dans la foulée nous jouerons le 27 novembre à Vouziers dans les Ardennes pour le vingtième anniversaire de ce festival historique auquel nous avons déjà participé et pour lequel nous gardons d'excellents souvenirs. Comme tu le vois donc, nous avons choisi de procéder selon une logique qui nous rend d'abord disponibles pour retrouver la scène au plus vite. Cela nous permet de faire plus ample connaissance en n'ayant pas à plonger directement sur une période plus portée sur la composition de nouveaux morceaux. On en sera à ce stade en fin d'année et on pourra donc s'y lancer plus concrètement avec déjà un certain vécu derrière nous. Il n'y a absolument rien de prévu en terme d'échéance car on ne veut se mettre aucune pression. Je tiens absolument que nous présentions un nouvel album avec des morceaux assumés à quatre. Pour cela, nous prendrons notre temps et, compte tenu du fait que la musique n'est pas notre seule activité, il nous faut faire selon ce paramètre important. Avec la baisse des ventes effectives constatée ces derniers temps, je ne peux, par exemple, malheureusement pas consacrer autant de temps que je le pouvais à la musique. Il n'y a pas de solution miracle et je préfère que l'on prenne un peu plus de temps pour arriver à se mettre correctement en condition de pouvoir arriver à fonctionner d'une manière plus efficace avec le soucis d'être, à moyen terme, plus prolifiques au regard du temps que nous pouvons consacrer au groupe. Pas question donc de fonctionner à l'arrache. Je compte bien arriver à tout mettre en œuvre pour que l'on gagne en confort et je sais que cela nous sera bénéfique au final. Pour tout ce qui suivra on verra bien, le moment venu, ce qu'il en est de la situation musicale. Les choses évoluent tellement, malheureusement dans un sens plutôt négatif, qu'il serait inutile de se projeter dans l'avenir sur des terrains qui ne dépendent pas de notre seule musique.

*L'abominable transition des neiges : le vinyle aujourd'hui c'est un peu comme la situation des groupes irréductibles comme **KILLERS** mais aussi dans un autre rayon **SODOM**, **TANKARD**, **MANILLA ROAD** et bien d'autres, un véritable retour en grâce... En effet, à une époque où beaucoup n'étaient pas encore dans le circuit il faisait bon cracher sur ce support en cire vieillot mais aussi sur les groupes qui n' « évoluaient » pas (lire **QUI NE VENDAIENT PAS LEUR CUL AU PLUS OFFRANT**), fût-ce pour glamouzer, grungiser ou black-metalliser par exemple. Je pourrais citer tous les magazines nationaux puisque même là seulement depuis 1990 j'en ai vu passer des coulevres et manque de bol je conserve tout ! Cela t'inspire-t-il quelque chose ?*

Personnellement, je ne suis pas un acharné du vinyle. Je comprends que l'on puisse l'être mais ce n'est pas mon cas. Cela vient sûrement en grande partie du fait que j'ai grandi avec ce support en me battant constamment contre les éventuels craquements, rayures et autres divers incidents. Je n'ai même pas eu à choisir de cracher ou pas puisqu'il n'y avait que ce support qui existait. Côté musicien, du point de vue

de la durée, il fallait veiller à ne pas trop s'approcher des vingt minutes par face sous peine de réduire la qualité du son, ce n'était pas toujours une chose facile à mettre en œuvre. Tu me diras que cela obligeait les groupes à sélectionner le meilleur de leur musique en évitant les remplissages éventuels mais quand tu fais partie d'un groupe, tu n'as pas forcément conscience de cette notion. Il restait donc toujours quelques petites frustrations concernant la non sélection de certains titres. Au niveau du format du visuel, il est clair qu'il y a un avantage indéniable. Au delà de tout cela et même si, comme je te l'ai dit précédemment, je ne suis pas un acharné du vinyle, j'aime bien l'esprit de ceux qui sont des accros de ce support car ils retrouvent une notion quasiment charnelle que j'ai bien connue par le passé. Une notion qui s'est un peu atténuée pour certains avec le support CD. Je ne parlerai même pas du support mp3 qui a malheureusement encore plus galvaudé cet aspect mais je persiste à penser que les choses ne se seraient pas autant dégradées si tant d'abus, en terme de prix de vente au public, n'avaient été commis par les réseaux de production et de distribution. Concernant ceux qui crachaient sur les groupes qui n' « évoluaient » pas, j'en connais beaucoup qui ne sont même plus en lisière du Metal, ils sont carrément en dehors et, les concernant, ce n'est pas une grande perte. Pour ce qui est des magazines nationaux, je ne peux me baser que sur notre propre expérience et il ne me semble pas avoir reçu plus de contacts qui auraient pu nous signaler un éventuel retour en grâce. Le fait que l'on ne soit pas, de nature, très demandeurs y est sûrement pour beaucoup. Il n'y a cependant pas que ça qui l'explique mais bon, on ne se prend pas la tête outre mesure sur ce type de chose.



*N'avoir jamais arrêté d'avoir foi en sa musique et ses fans depuis toutes ces années doit donner un certain droit de sourire façon narquois quand on voit le nombre de groupes qui ayant laissé tomber le metal à une époque où c'était un peu dur sinon de vendre au moins de survivre, décident aujourd'hui opportunément pour nombre d'entre eux de profiter du nouvel engouement pour le metal traditionnel qui règne depuis quelques années. Si quelques-uns semblent sincères, beaucoup feront le coup du « un album et puis s'en vont ». Mais de là à prétendre comme certains d'être là depuis 25 ans après s'être arrêtés 10 ou 15 c'est quand même un peu fort non ?*

Les conneries racontées n'en sont que s'il se trouve des gens pour les valider. Comme tu le dis, il y en a heureusement quelques-uns de sincères. Je préfère penser à eux et à la joie qu'éprouvent ceux qui les retrouvent. J'ai tendance à penser qu'ils sont bien plus nombreux qu'on ne le pense à le faire avec un réel plaisir. Si tu regardes la réalité actuelle, tu vois bien qu'il n'y a pas de jackpot particulier à remporter. C'est quand même une indication assez significative à ne pas perdre de vue. Après, pour tout ce qui concerne les interprétations liées à d'éventuelles réécritures d'un passé qui ne correspond pas forcément à l'exacte vérité, tu ne peux pas vraiment l'éviter. C'est une chose qui a toujours existé et qui continuera à être. On peut de toute façon noter que c'est une chose qui s'applique aussi au présent. Il y a toujours eu des gens qui ont grossi le trait et les chiffres sur la base du principe qui veut qu'on ne prête qu'aux riches. Je te mentirais en te disant que c'est une chose qui ne m'énerve pas. Par contre, j'ai choisi de laisser tomber toutes ces manipulations en évitant de parler de cas précis. Pour autant, je ne me gêne pas pour évoquer cela d'une manière générale lorsque l'occasion m'en est donnée, ça permet au moins, dans une modeste mesure, de signifier à ceux qui ont cette fâcheuse habitude qu'il vaut mieux qu'ils évitent d'en dire de trop grosses.

*Si le public semble vous être indéfectible dans votre pays et le grand Sud-Ouest, **KILLERS** est monté en puissance au niveau géographie puisque se rend régulièrement un peu partout en France et même à l'étranger (Allemagne, Espagne etc.). Je suppose que vos boulots respectifs vous empêchent sûrement d'entreprendre des tournées d'un mois mais seriez-vous prêts à partir un temps sur la route ou privilégiez-vous pour le moment les weekends ? Pour ceux qui n'ont pas internet à la maison - on a tendance à les oublier souvent - quelles sont en gros les conditions du groupe si une structure désire vous faire jouer chez elle ? Moi qui suis de Montpellier, je rêverais d'une date vers chez moi ! D'ailleurs êtes-vous déjà venus par là-bas ?*

Nos conditions exactes sont sur notre site (page « concerts ») et je ne pense pas qu'on soit très nombreux à les présenter avec autant d'exactitude, en mettant tous les organisateurs éventuels sur le même pied d'égalité. Chez nous, il n'y a pas d'effet d'opportunité qui pourrait nous mener à les modifier à la tête du demandeur. Je ne vais pas les détailler dans une interview. Même si elles sont assez simples, ce serait un peu lourd d'un point de vue purement verbal.

Pour ceux qui n'ont pas internet, je crois qu'il ne s'agit pas d'une mission très difficile à accomplir. On peut même considérer que cela peut constituer un début de preuve de compétence car il est indéniable qu'un accès internet est obligatoire aujourd'hui pour une personne qui aurait pour projet d'organiser un concert digne de ce nom. Pour les dates de concerts éventuels, nous ne les plaçons que sur les weekends. On n'envisage pas de fonctionner sur une base de tournée car c'est une chose qui n'a toujours pas sa place actuellement en France. Si c'est juste pour se l'écrire dans la bio parce que ça fait « pro », je n'en vois pas trop l'intérêt en ce qui nous concerne. On aime bien pouvoir profiter au mieux des dates et dans cet esprit on se sentira toujours mieux à faire dix concerts non consécutifs plutôt qu'une série consécutive qui t'obligerait à tout cadrer par obligation. On est déjà à chaque fois assez frustrés de ne pas pouvoir autant en profiter qu'on ne le voudrait, on ne va pas aller jusqu'à se vider tout le chargeur sur le pied. Nous ne nous sommes pas encore arrêtés sur Montpellier mais le cachet que nous demandons sur ce type de distance ne me semble pas être une somme mirobolante si tu envisages l'organisation d'un concert qui soit susceptible d'attirer un peu de monde. Je ne sais ce qu'il en est sur votre secteur mais un organisateur éventuel connaît l'audience plus ou moins habituelle de sa région. S'il ne délire pas à se tirer des plans sur la comète, il peut arriver à voir si cela peut rouler ou pas. On est bien conscients que cela n'est pas une chose aisée à monter car on a aussi de notre côté organisé plusieurs dizaines de concerts. Quand je dis cela, je ne dis bien sûr pas qu'avec nous il est assuré d'avoir du monde. On n'est pas du style à embrumer les organisateurs en leur faisant croire n'importe quoi. Ce serait même plutôt le contraire, il m'est, pas si rarement que cela, arrivé de ne pas donner suite à des projets d'organisation car je voyais que le gars était un peu trop optimiste sur ses prévisions.

*Parlant d'internet, **KILLERS** s'est doté par ton biais me semble-t-il d'un bon gros site bourré d'infos et même d'un forum au sein duquel on s'aperçoit vite de la réalité de vos fans, de leur communauté d'esprit et du bouillonnement à propos de **KILLERS**, les inscrits manifestant un respect et une passion pour le groupe peu communs. Le secret est-il dans l'intégrité dont le groupe a toujours fait preuve ? Il me semble aussi que beaucoup de vos fans vous connaissent personnellement, je vous vois mal vous barrer de la salle sans vous adresser aux fans comme beaucoup de groupes qui ne se rappellent plus d'où il viennent.*

Concernant les gens qui nous apprécient, ça s'est toujours très bien passé et je crois que c'est le cas pour quasiment tous les groupes. Nous faisons tous nos musiques avec l'envie première de nous faire plaisir et il est logique, dans le prolongement de cela, que nous accueillions avec le plus grand respect les compliments de ceux qui partagent ce sentiment. La notion d'intégrité est assez délicate à définir. Tu n'avances pas en te disant qu'il te faut rester intègre. Si tu le vois dans ce sens, tu te mets toi-même dans un carcan qui, tôt ou tard, te rendra caricatural et te désintégrera. Le choix du verbe est voulu : qui souhaiterait avancer pour aller en se

désintégrant ? Personne, bien sûr. La réalité est toute autre. Quasiment tous les groupes commencent en posant le postulat du plaisir égoïste et cela ne peut être remis en cause. Les choses se gâtent lorsque l'envie légitime de partager ce sentiment t'amène à essayer de côtoyer un nombre plus important d'auditeurs potentiels. Inconsciemment et très souvent de bonne foi, tu peux te retrouver à mettre le doigt puis des doigts puis la main dans des cases dans lesquelles tu n'avais pas, à l'origine, prévu de les poser. Le seul fait de juger ceux qui s'engagent sur cette voie te rend vulnérable. Je crois qu'il faut tout simplement suivre sa vie et sa route en essayant de se donner le maximum de possibilités de n'avoir pas besoin d'aller chercher les choses. De cette façon, lorsqu'elles arrivent d'elles-mêmes, elles sont des centaines de milliers de fois plus fortes et délicieuses qu'elles ne l'auraient été si tu avais dû t'employer à les rechercher. Il reste quand même à accepter les témoignages de soutien qui te parviennent et qui te remuent forcément : à partir du moment où tu sais d'où ils viennent, tu y arrives avec l'idée de te dire que ceux qui les émettent le font avec leur cœur. Ils n'ont rien à vendre ni rien à y gagner, c'est juste sincère et c'est ça qui est important. Pour autant, je reste aussi sur l'idée que toutes les gentillesse qui nous sont adressées sont d'abord des encouragements et des remerciements qui relèvent d'un ressenti qui est propre et particulier à chaque personne. On n'est pas forcément totalement ressemblants au portrait qui est fait de nous mais il y a quelques constances d'analyse qui reviennent, c'est quelque part rassurant même si ce n'est pas recherché. En voyant les choses de cette façon, ça te permet aussi de relativiser tout ce qui peut aussi être dit de négatif avec l'excès inverse. J'ai parfois entendu des choses négatives que je pouvais comprendre puisqu'elles relevaient du ressenti de certaines personnes qui nous auraient vu appréhender des choses d'une manière différente. Je le conçois et l'assume sans aucun problème. Je sais aussi qu'il y a quelques, heureusement rares, personnes qui font une fixette sur nous et qui nous dégommeront jusqu'à la tombe quoique l'on fasse. Arrivé à ce point pathologique, ça en devient d'autant plus risible que la majorité d'entre eux est aisément identifiable par la persistance de leur fiel. Un gars qui n'aime pas le dit une fois et passe sa route. S'il revient constamment à la charge, il a un problème mais c'est surtout lui que cela regarde. Pour ce qui nous concerne, il faut bien qu'il soit conscient qu'il nous rend service en déversant sa haine puisqu'il ne fait que renforcer le plateau opposé de la balance.

*Si les adeptes de **KILLERS** sont si accros au groupe c'est peut-être aussi parce que le groupe évoque dans ses morceaux des réalités qu'ils rencontrent dans la vie de tous les jours, cette vie qui se complique quand même pas mal depuis quelques années, pour les artistes comme pour tous les autres. Avec en plus des textes en français souvent écrits avec une plume incisive et directe, pas besoin d'image pour se faire comprendre et déclencher des réactions. Avez-vous eu des retours surprenants par rapport à tes textes ? Vous a-t-on déjà reproché de vous engager ou d'être moins « metal » dans le discours et le reste que les bardes et leurs épées en plastique ?*

On nous a à peu près tout reproché. Tout et son contraire. C'est une chose normale puisque chacun possède sa propre perception des choses. Une personne aimera une chose lorsqu'une autre personne ne l'aimera pas. C'est valable à tous les niveaux d'appréciation ou de non appréciation. Généralement, une personne qui n'accroche pas ne va pas aller trop loin dans l'analyse du pourquoi du comment. C'est normal. Au mieux, elle va passer sa route et analyser en se disant que ça ne correspond pas à ce qu'elle aime. Sinon, elle dit que c'est nul, mal écrit et idiot par exemple. Elle a tout à fait le droit de le dire et de le penser mais la logique voudrait qu'elle s'en aille, drapée de son jugement et qu'elle nous laisse continuer de baigner dans notre misère. Ce n'est malheureusement pas toujours le cas. Les boulets ne sont heureusement pas nombreux à revenir régulièrement à la charge mais il y en a. Il faut se dire que c'est le cas pour tous les groupes, à plus ou moins haute dose. Il n'y a pas que les textes qui sont concernés par cela, la musique n'est pas en reste. C'est juste la vie qui veut ça, tu peux le transposer assez facilement dans tous les domaines possibles et imaginables. Sans donner dans l'autosatisfaction, il faut quand même leur mettre à la gueule qu'il y a cent fois plus d'appréciations positives que négatives. Ce n'est pas de la prétention, c'est juste de la logique : une personne qui apprécie une chose est plus apte à le faire savoir sur la durée alors qu'une personne, toute aussi normale, qui ne l'apprécie pas va tout simplement passer à autre chose.

*A la lecture du forum, de tes interviews, on s'aperçoit facilement que tu sais, comme tous les passionnés, un nombre invraisemblable de choses sur la scène metal française depuis la nuit des temps, la question peut être posée : n'as-tu jamais eu l'idée d'écrire un bouquin ou quelque chose s'en approchant ? Ton franc-parler y ajouterait d'ailleurs sûrement un côté Espelette qui ne déplairait sûrement pas aux métalleux assoiffés de connaissance.*

Absolument pas. Déjà, en restant juste dans le cadre de ce qui nous concerne, j'ai l'impression d'attirer suffisamment de gens qui semblent trop s'être tartiné la rondelle au piment d'Espelette, de leur accorder trop d'importance au regard de ceux qui en mériteraient encore plus car ils nous font l'honneur d'apprécier notre route : je ne vais pas commencer à me croire apte à pouvoir parler avec valeur, recul et justesse de l'ensemble d'une scène. Si l'on me pose des questions, j'y réponds sans détour et ça vaut ce que ça vaut, c'est juste mon avis et mon point de vue. Je ne vais pas m'engager à parler sur ce plan en faisant fi de la case « je réponds à ta question ». Je ne suis, de toute façon, pas le mieux placé pour en parler car le fait d'en être un simple acteur ne me permet pas d'avoir l'objectivité nécessaire à ce type de regard. Je ne vais pas agir délibérément hors cadre de ce qui nous concerne en agissant éventuellement comme certains sacs à merde qui parlent de choses dont ils ne détiennent pas le dixième du quart de la moitié des tenants et aboutissants, ne serait-ce que tout simplement parce qu'ils n'y ont pas pris part directement.

Ta région recèle de beaucoup de groupes importants : sans parler de **KILLERS**, **MISTREATED**, **AGGRESSIVE AGRICULTOR** et **TITAN** pour les anciens mais aussi **GOJIRA**, **STILLE VOLK**, **MANIGANCE**, **HYPOKRAS** et les autres ont l'air de bien marcher sans parler finances dont je ne sais pas grand chose. Beaucoup de structures (assos, salles) dont la vôtre pour les concerts de Bidache semblent dynamiser la scène locale et la proximité avec l'Espagne doit faciliter les échanges. Le réseau semble beaucoup plus actif que dans le sud-est par exemple. Peut-on parler d'unité et de solidarité par chez vous ? Quels sont les groupes à côté desquels nous ne devrions pas passer sans nous arrêter ?

C'est peut-être mieux qu'en certains autres lieux mais c'est aussi moins bien qu'en d'autres. Je n'ai pas le sentiment qu'il y ait tant de disparités que cela. C'est surtout que ce n'est pas facile pour tout le monde et au milieu de cela, il y a des étincelles qui s'allument et s'éteignent au gré des lassitudes mais aussi au gré des passions qui naissent ou re-naissent, lorsque les lassitudes précédemment évoquées s'estompent. J'aime bien entendre parler d'unité et de solidarité. Parfois ça se ressent et ça fait vraiment plaisir, parfois ça hiberne ou pire, ça sonne faux : il ne faut pas pour autant se prendre la tête outre mesure, en avoir conscience est déjà un bon antidote.



Vous partagez ce soir l'affiche avec **LONEWOLF**, **RESISTANCE** - dont le nom s'inspire de **KILLERS** - et **HÜRLEMENT**. Les connais-tu et si oui apprécies-tu leur travail ? Ils manifestent tous un grand respect pour ton groupe et promettent un bon moment de metal ce 13 novembre !

Bien sûr qu'on les connaît et qu'on les apprécie. Ils sont pleins d'enthousiasme et mènent leur barque avec passion. Je connais assez bien et respecte leurs parcours. C'est un plaisir car je sais qu'on a des approches musicales assez proches. Pour autant, elles ne sont pas similaires et c'est une très bonne chose car chaque groupe possède une réelle identité qui lui est propre. Sinon, je sais qu'on a des passions communes pour la fête et la déconnade, tu te doutes que cela nous ravit. Merci à l'association **Jeunesse Torreillane**, la ville de Torrellas et **Pyrenean Metal** d'avoir pu nous réunir pour un weekend en terre catalane qui restera, à n'en pas douter, inoubliable.

Bon, nous sommes arrivés au bout de ces questions qui j'espère ne t'auront pas ennuyé, avant de partir un petit message pour les lecteurs ? On se voit sur la route, à bientôt !!

Merci à toi pour cette interview. Merci à tous tes lecteurs. S'ils font preuve d'autant d'enthousiasme que toi, il est certain que nous avancerons, à nouveau, vers des temps plus passionnés et donc, de fait, plus prolifiques. Les temps sont durs pour tout le monde mais il y a moyen de faire un peu plus pour soutenir les initiatives des associations qui s'investissent dans des projets concrets. Tu le prouves à ton niveau par le biais de la sortie de ce nouveau numéro et nous t'en sommes reconnaissants. Dans un pays qui n'a jamais été

vraiment en état d'abondance en terme de Metal, beaucoup plus de gens devraient se sentir sevrés et agir en conséquence afin de supporter beaucoup plus concrètement les différents acteurs de la scène hexagonale. Sans entrer dans le détail de la vie de chacun, il est indéniable qu'il y a encore une grosse marge de progression en terme de soutien concret. Je le dis sans aucune animosité ni frustration particulière. C'est juste un constat qui me semble globalement plutôt pas trop difficile à remettre dans le bon sens, pour peu que chacun y réfléchisse un tout petit peu à son propre niveau. Pour ce qui nous concerne, il n'y a pas de problème particulier lié à tout cela, il est clair que nous continuerons à exister car nous faisons de la musique pour d'abord nous faire plaisir au sein du groupe. C'est notre seule priorité, le reste ne sera que du bonus à partager avec ceux qui continueront à nous soutenir. Bon Metal à tous !!!

P. S. : Pour lire les autres interviews du même numéro consacré à un concert monstrueux, voir [HÜRLEMENT \[Fra\]](#), [LONEWOLF \[Fra\]](#), [RESISTANCE \[Fra\]](#) et [Pyrenean Metal \[Fra\]](#). Ah et on aussi en rayon une interview plus ancienne (2001-2002) de **KILLERS**, voir [KILLERS \[Fra\]](#).

© Nawakulture 1999-2016 - Dura lex, sed lex !

Les textes impies de cette auguste publication, tous signés de la main de Ged Ω, ci-devant archiviste du Chaos, sont déposés auprès des services juridiques de Satan lui-même, les utiliser sans autorisation du Ged-iteur vous exposerait à la honte et au mépris le plus absolu, voire à un grand coup de pompe dans le fion suivant votre situation géographique, vous avez été prévenus. Notez bien par ailleurs que le Ged-iteur, bien que belliqueux de nature et tout-à-fait imperméable aux opinions des uns et des autres, rappelle que les points de vue exprimés par les personnes interviewées n'engagent que leurs auteurs.